


<b>Вакцини, яким можна довіряти</b>	"Vaccines Families Can Trust" was created and translated October 20, 2023 by the Multilingual Health Education Alliance. [Ukrainian]	
	Цей документ заснований на рекомендаціях <b>Центрів з контролю та профілактики захворювань (CDC)</b> в США від 10 лютого 2023 р.	
<b>Випробування в лабораторії</b>	Науковці роками випробовують вакцину в лабораторії, щоб дізнатися, чи здатна вона захищати від певного захворювання. Якщо результати лабораторних випробувань позитивні, <b>Управління із санітарного нагляду за якістю харчових продуктів і медикаментів США (FDA)</b> може дозволити досліджувати вакцину на людях.	
<b>Дослідження на людях, фаза 1: безпечність і доза</b>	Протягом першої фази дослідження вакцини, яка проводиться за участю 20–100 добровольців, дослідники вивчають, чи є вакцина безпечною, та які побічні ефекти вона спричиняє. Вони також визначають оптимальну дозу вакцини.	
<b>Дослідження на людях, фаза 2: побічні дії та імунна відповідь</b>	Протягом другої фази дослідження, у якій беруть участь сотні добровольців, дослідники з'ясовують, які побічні дії виникають найчастіше. Вони також перевіряють реакцію організму на вакцину, щоб переконатися, що вона достатньо ефективна, щоб запобігти захворюванню.	
<b>Дослідження на людях, фаза 3: користь</b>	Протягом третьої фази дослідження, у якій задіяні тисячі добровольців, дослідники порівнюють ступінь захисту від хвороби в людей, які отримали вакцину, з тими, хто її не отримав. Дослідники також продовжують слідкувати за побічними діями та іншими проблемами, пов'язаними з безпечністю вакцини.	
<p align="center"><b>Якщо вакцина успішно проходить усі три вказані фази, FDA уважно вивчає всі наукові дані й вирішує, чи можна схвалити використання вакцини для людей.</b></p>		
<b>FDA може схвалити вакцину, ЯКЩО:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• вона безпечна й ефективна;</li> <li>• користь перевищує ризики;</li> <li>• виробник вакцини відповідає стандартам безпечності.</li> </ul>	
<p align="center"><b>Підприємства, де виробляються вакцини, мають проходити перевірки безпечності і якості з боку FDA на всіх етапах виробництва.</b></p>		
<b>Лікарі та інші експерти надають рекомендації щодо використання вакцини</b>	Консультаційний комітет із практики імунізації (ACIP) вивчає всі наукові дані стосовно вакцини. Цей комітет надає рекомендацію в CDC щодо того, чи слід використовувати цю вакцину, і кому (наприклад, дітям) її вводити. Далі директор CDC вирішує, чи додавати цю вакцину до календаря щеплень у США.	
<p align="center"><b>Після цього ведеться безперервний нагляд за безпечністю вакцини.</b></p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підприємства, де виробляються вакцини, і надалі проходять перевірки безпечності і якості з боку FDA;</li> <li>• Будь-яка особа може подати в CDC звіт про серйозну проблему зі здоров'ям, яка виникла після вакцинації;</li> <li>• Науковці використовують дані від мільйонів людей і постійно слідкують за новими проблемами з безпечністю вакцин;</li> <li>• Якщо вакцина виявиться небезпечною, FDA й CDC відклинуть своє схвалення, і вакцина більше не використовуватиметься в США.</li> </ul>		